

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 756505

24.04.2023 09:30 Page: 1

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	DESTINATION: 14248 DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA GYÖR CARRIER: ABHOLUNG GROSS: 3801.84 kg
---	--	---

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-Nº.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			
03359910	2507082300	1260.0 pcs	TRANSMISSION WH GETRAG H5FT X98/87	0000000374
24.04.23	579548		5795481602	550003833201

10234000
1012653172

1 - 700039 (= LT 1)	1 x 1
2 - PAK-700256	16 x 15
3 - 700039 (= LT 2)	1 x 1
4 - PAK-700256	16 x 15
5 - 700039 (= LT 3)	1 x 1
6 - PAK-700256	16 x 15
7 - 700039 (= LT 4)	1 x 1
8 - PAK-700256	16 x 15
9 - 700039 (= LT 5)	1 x 1
10 - PAK-700256	16 x 15
11 - 700039 (= LT 6)	1 x 1
12 - PAK-700256	4 x 15

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1260
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 3.5.23
Firma: [Signature]

03359911	2517263351	576.0 pcs	WH MAGNA TS 7DCT300 FORD C-CAR	0000000194
24.04.23	627907		6279070415	550004491701

10234000
1012653123

1 - 700039 (= LT 7)	1 x 1
2 - PAK-700256	16 x 9
3 - 700039 (= LT 8)	1 x 1
4 - PAK-700256	16 x 9
5 - 700039 (= LT 9)	1 x 1
6 - PAK-700256	16 x 9
7 - 700039 (= LT 10)	1 x 1
8 - PAK-700256	16 x 9

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 576
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 3.5.23
Firma: [Signature]

03359912	2517253750	3213.0 Stk	WH GETRAG DCT300 DAI M2	0000000105
24.04.23	620848		6208489543	550004553201

10234000
1012653125

1 - 700039 (= LT 11)	1 x 1
2 - PAK-700256	16 x 9
3 - 700039 (= LT 12)	1 x 1
4 - PAK-700256	16 x 9
5 - 700039 (= LT 13)	1 x 1
6 - PAK-700256	16 x 9
7 - 700039 (= LT 14)	1 x 1
8 - PAK-700256	16 x 9
9 - 700039 (= LT 15)	1 x 1
10 - PAK-700256	16 x 9
11 - 700039 (= LT 16)	1 x 1
12 - PAK-700256	16 x 9
13 - 700039 (= LT 17)	1 x 1
14 - PAK-700256	16 x 9
15 - 700039 (= LT 18)	1 x 1
16 - PAK-700256	16 x 9
17 - 700039 (= LT 19)	1 x 1
18 - PAK-700256	16 x 9
19 - 700039 (= LT 20)	1 x 1
20 - PAK-700256	16 x 9
21 - 700039 (= LT 21)	1 x 1
22 - PAK-700256	16 x 9
23 - 700039 (= LT 22)	1 x 1
24 - PAK-700256	16 x 9
25 - 700039 (= LT 23)	1 x 1
26 - PAK-700256	16 x 9

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3213
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 23
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 3.5.23
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

03 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 756505

24.04.2023 09:30 Page: 2

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	DESTINATION: 14248 DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA GYÖR CARRIER: ABHOLUNG GROSS: - 3801.84 kg
---	--	---

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			
27 -	700039 (= LT 24)	1 x 1		
28 -	PAK-700256	16 x 9		
29 -	700039 (= LT 25)	1 x 1		
30 -	PAK-700256	16 x 9		
31 -	700039 (= LT 26)	1 x 1		
32 -	PAK-700256	16 x 9		
33 -	700039 (= LT 27)	1 x 1		
34 -	PAK-700256	16 x 9		
35 -	700039 (= LT 28)	1 x 1		
36 -	PAK-700256	16 x 9		
37 -	700039 (= LT 29)	1 x 1		
38 -	PAK-700256	16 x 9		
39 -	700039 (= LT 30)	1 x 1		
40 -	PAK-700256	16 x 9		
41 -	700039 (= LT 31)	1 x 1		
42 -	PAK-700256	16 x 9		
43 -	700039 (= LT 32)	1 x 1		
44 -	PAK-700256	16 x 9		
45 -	700039 (= LT 33)	1 x 1		
46 -	PAK-700256	5 x 9		

WE:

QUANTITY CHECK:

QUALITY CHECK:

1) Versender/Lieferant Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf		2) Lieferanten-Nr. 91011952		3) Speditionsauftrags-Nr. 3963	
5) Beladestelle H-9027 Győr		8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 756505 Ab: 14248		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur: SPEDITIONS-AUFTRAG	
11) Empfänger Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) Kunden-Nr. GETRAG-IT		6) Datum 24.04.2023	
				7) Relations-Nr.	
				9) Versandspediteur Spedition: ABHOLUNG ABHOLUNG	
				10) Spediteur-Nr. NECO SPEED S.R.L. C.I.F. R045010314 * J2/1769/2021 ARAD - ROMANIA Str. DÂMBOVÎTEI nr. 50 A	
				Telefon 13) Bordero-/Ladellste-Nr.	
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A Via die Gerani 5; Zona industriali IT-70026 Modugno		15) Versendervermerk für den Versandspediteur: Abholtag: 26.04.2023			
				16) Eintreff-Datum 02.05.2023	
				17) Eintreff-Zeit	
18) Zeichen und Nr. Lieferschei-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) S F	22) Inhalt	23) Lademittel-gewicht kg
3359910 - 3359912	33	EINWEG-PALETTE 700039		Kabelsätze 505 Stk. Karton	
					3801.8 kg
25) Summe		33	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		27) Summen
					28) 3801.8 kg
29) Gefahrgut-Klassifikation					
30) Gefahrgut-Bezeichnung					
31) Frankatur Free Carrier		32) Warenwert für SpV		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
				34) Versender-Nachnahme	
35) Anlagen Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen ! LKW-Nr.: AR14RNT / B210NCO Abholung von _____ bis _____		36) Auftrags-Nr. Kunde		37) Kontierung	
		38) Transportmittel-Nr.			
		39) LKW-Code			
		40) Versandart LKW Spedition		41) Abrechnungs-Schl.	
		Transdanubia Logisztikai Kft. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten. Datum: 2023 APR 26 Ware unter Vorbehalt einer nachträglichen Kontrolle Firmenstempel und Unterschriften genommen. Unverzügliche Überprüfung unmittelbar auf Grund der Vielzahl der Pakete 44) Die Sendung enthält davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Unterschrift: Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen.					
Datum		Uhrzeit		Unterschrift	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Speditionbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. 46) für Warenempfänger					

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The space framed with heavy lines must be filled in by carrier

1-5, 9-16, 18+22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expéditeur (denumire, adresă, țară) KROMBERG & SCHUBERT AUSTRIA C/O TRANSDANUBIA LOGISTICAL BERGAM MIKSA UT 2 9025 GYOR HUNGARY			6 Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) ARAD RNT B2XONCO NECO SPEED S.R.L. C.I.F. R045010314 * J2/1769/2021 ARAD - ROMANIA Str. DÂMBOVITEI nr. 50 A		
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatar (denumire, adresă, țară) MAGNA PT SPA VIA DEL GERANI 5 ZONA INDUSTRIALE PT-70026 MODUGNO ITALY			7 Transporteur successif / Successive carriers Nom / Name MIȘCA DANIEL Adresse / Address Pays / Country Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Date Signature		
3 Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods Lieu / Place GYOR Pays / Country HUNGARY Date 26/04/2023 Heure d'arrivée / Time of arrival Heure de départ / Time of departure			8 Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods 3963		
4 Livraison de la marchandise / Delivery of the goods Lieu / Place MODUGNO Pays / Country ITALY Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
5 Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiunile expeditorului LIBERANTEN NR 91011952					
10 Marques et numéros Marks and Nos Marca și numărul G3 ZINWEG - PALETTE KABELSATZ		11 Nombre des colis Number of packages Număr de colete		12 Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	
13 Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor		14 Poids brut, kg Gross weight in kg Masa brută 7632 Kg		15 Cubage m³ Volume in m³ Volum în m³	
16 Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		20 A payer par To be paid by Prix de transport / Carriage charges Frais accessoires / Supplementary charges Droits de douane / Customs duties Autre frais / Other charges		18 Autres indications utiles Other useful particulars	
19 Remboursement / Cash on delivery		21 Ce transport ast. soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)			
22 Etabli à Established in GYOR le / on 26/04/2023		23 Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier NECO SPEED ARAD - ROMANIA			
24 Marchandises reçues / Goods received Heure d'arrivée / Time of arrival Heure de départ / Time of departure KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 03 MAG 2023		25 Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			

En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mentioned, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.